



## Sbírka soudních rozhodnutí

Věc T-449/14

**Nexans France SAS**  
**a**  
**Nexans SA**  
**proti**  
**Evropské komisi**

„Hospodářská soutěž – Kartelové dohody – Evropský trh se silovými kabely – Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU – Jediné a trvající protiprávní jednání – Protiprávnost rozhodnutí o provedení kontroly – Přiměřená lhůta – Zásada řádné správy – Zásada osobní odpovědnosti – Společná a nerozdílná odpovědnost za zaplacení pokuty – Dostatečný důkaz o protiprávním jednání – Doba trvání protiprávního jednání – Pokuty – Přiměřenost – Rovné zacházení – Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci“

Shrnutí – Rozsudek Tribunálu (osmého senátu) ze dne 12. července 2018

1. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Kontrolní pravomoc Komise – Dosah a omezení – Pořízení přesných kopií pevných disků počítačů při kontrole – Hledání v obsahu přesných kopií pevných disků uskutečněné v prostorách Komise – Přípustnost – Podmínky*

*[Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 20 odst. 1 a 2 písm. b) a c) a odst. 4]*

2. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Kontrolní pravomoc Komise – Rozhodnutí nařizující kontrolu – Povinnost uvést odůvodnění – Rozsah – Vymezení zeměpisného a časového rozsahu kontroly – Neexistence data ukončení kontroly – Dodržení přiměřené lhůty*

*(Listina základních práv Evropské unie, čl. 41 odst. 1; nařízení Rady č. 1/2003, čl. 20 odst. 2 a 4)*

3. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Kontrolní pravomoc Komise – Povinnost loajální spolupráce s vnitrostátními orgány – Rozsah – Povinnost kontaktovat orgán pro hospodářskou soutěž dotčeného členského státu před přijetím rozhodnutí o kontrole*

*(Nařízení Rady č. 1/2003, článek 20)*

4. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Rozhodnutí Komise, kterým se konstatuje protiprávní jednání – Povinnost Komise předložit důkaz protiprávního jednání a doby jeho trvání – Způsob dokazování – Použití souboru nepřímých důkazů – Požadovaný stupeň důkazní síly u jednotlivě posuzovaných nepřímých důkazů – Přípustnost posouzení souboru nepřímých důkazů jako celku*

*(Článek 101 odst. 1 SFEU)*

5. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Rozhodnutí Komise, kterým se konstatuje protiprávní jednání – Povinnost Komise předložit důkaz protiprávního jednání a doby jeho trvání – Důkazní síla dobrovolných výpovědí uskutečněných ze strany hlavních účastníků kartelové dohody za účelem získání výhody na základě sdělení o spolupráci*

*(Článek 101 odst. 1 SFEU)*

6. *Hospodářská soutěž – Správní řízení – Rozhodnutí Komise, kterým se konstatuje protiprávní jednání – Povinnost Komise předložit důkaz protiprávního jednání a doby jeho trvání – Dosah důkazního břemene – Důkaz o začátku protiprávního jednání*

*(Článek 101 odst. 1 SFEU)*

7. *Hospodářská soutěž – Pokuty – Částka – Soudní přezkum – Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci – Přezkum legality – Dosah a omezení – Pravomoc soudního přezkumu v plné jurisdikci striktně omezená na stanovení výše uložené pokuty*

*(Články 101 SFEU, 261 SFEU a 263 SFEU; nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2 a článek 31)*

8. *Hospodářská soutěž – Pokuty – Částka – Určení – Stanovení základní částky – Závažnost protiprávního jednání – Kritéria pro posouzení – Povinnost zohlednit skutečný dopad na trh – Neexistence*

*(Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2 a 3; sdělení Komise 2006/C 210/02, bod 22)*

9. *Žaloba na neplatnost – Žalobní důvody – Nedostatek nebo nedostatečnost odůvodnění – Žalobní důvod odlišný od žalobního důvodu týkajícího se legality merita věci*

*(Článek 263 SFEU)*

10. *Hospodářská soutěž – Pokuty – Částka – Určení – Zásada rovného zacházení – Rozsah – Nemožnost, aby podnik vyžadoval nediskriminační uplatnění protiprávního zacházení poskytnutého ostatním dotčeným podnikům*

*(Nařízení Rady č. 1/2003, čl. 23 odst. 2 a 3)*

1. Pořízení přesné kopie pevného disku počítače podniku, který je předmětem kontroly na základě čl. 20 odst. 4 nařízení č. 1/2003, jakož i pořízení kopií souborů elektronické pošty nalezených na uvedených počítačích spadají do pravomocí Komise stanovených v čl. 20 odst. 2 písm. b) a c) téhož nařízení, jelikož spadá do rámce provádění ze strany Komise digitální forenzní analýzy, jejímž předmětem je hledání informací relevantních pro vyšetřování na pevném disku počítače za pomoci specifického softwaru.

V tomto ohledu čl. 20 odst. 1 nařízení č. 1/2003 stanoví, že za účelem plnění povinností svěřených jí tímto nařízením může Komise provádět veškeré nezbytné kontroly podniků a sdružení podniků. Pokud jde o pravomoci Komise k provádění kontrol, čl. 20 odst. 2 nařízení č. 1/2003 stanoví zejména, že úředníci a ostatní doprovázející osoby zmocněné Komisí ke kontrole jsou oprávněni kontrolovat účetní knihy a ostatní obchodní záznamy, bez ohledu na to, v jaké formě jsou uloženy, a kopírovat nebo získávat v jakékoli formě kopie nebo výpisy z těchto knih nebo záznamů.

Přitom v rozsahu, v němž se kopie dat uložených na nosiči digitálních dat podniku, který je předmětem kontroly, pořídí při kontrole s cílem umožnit vyhledávání, v prostorách Komise, dokumentů relevantních pro šetření, spadá pořízení takové kopie do pravomocí přiznaných Komisi na základě čl. 20 odst. 2 písm. b) a c) nařízení č. 1/2003.

Článek 20 odst. 2 písm. b) nařízení č. 1/2003 totiž nestanoví, že kontrola účetních knih a obchodních záznamů podniků podléhajících kontrole se provádí výhradně v jejich prostorách, pokud uvedená kontrola nemohla být dokončena v původně předpokládané lhůtě. Uvedené ustanovení pouze zavazuje Komisi k tomu, aby při kontrole dokladů prováděné ve svých prostorách dodržovala tytéž záruky vůči kontrolovaným podnikům, jaké je povinna dodržovat při kontrole na místě.

(viz body 50, 51, 53, 56, 60)

2. Odůvodnění rozhodnutí o kontrole ve smyslu čl. 20 odst. 4 nařízení č. 1/2003 ohraničuje pravomoci svěřené úředníkům Komise odstavcem 2 uvedeného ustanovení a určuje zejména zeměpisný a časový rozsah uvedeného rozhodnutí o kontrole.

Pokud jde o zeměpisný rozsah rozhodnutí o provedení kontroly, skutečnost, že uvedené rozhodnutí uvádí, že ke kontrole může dojít „ve všech prostorách, které podnik řídí“, nevyklučuje možnost Komise pokračovat v kontrole ve vlastních prostorách.

Pokud jde o časovou působnost rozhodnutí o provedení kontroly, neupřesnění data ukončení kontroly v daném rozhodnutí neznamená, že kontrola může probíhat po neomezenou dobu. Komise je v tomto ohledu povinna dodržet přiměřenou lhůtu v souladu s čl. 41 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie.

(viz body 65–69)

3. Ačkoli z článku 20 odst. 3 a 4 nařízení č. 1/2003 vyplývá, že Komise je povinna „vyslechnout“ nebo „včas“ informovat belgický orgán pro hospodářskou soutěž, když zamýšlí provést kontrolu v prostorách podniku usazeného v Belgii, není Komise naproti tomu povinna uvedený orgán předem kontaktovat, jestliže z praktických důvodů zamýšlí pokračovat ve svých prostorách v Bruselu v přezkumu dokumentů zahájeném v rámci kontroly provedené podle článku 20 nařízení č. 1/2003 na území jiného členského státu.

(viz bod 90)

4. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 122)

5. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 127–131)

6. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 132–134)

7. Viz znění rozhodnutí.

(viz bod 140)

8. Podle samotného znění bodu 22 pokynů pro výpočet pokut z roku 2006 nemusí Komise pro účely výpočtu pokuty nutně vzít v úvahu konkrétní dopad na trh, nebo jeho neexistenci, jakožto přítěžující nebo polehčující okolnost při posouzení závažnosti protiprávního jednání. Postačuje, že podíl hodnoty tržeb, které mají být zohledněny, stanovený Komisí je na základě uvedeného ustanovení odůvodněný dalšími skutečnostmi, které mohou mít vliv na určení závažnosti, jako je samotná povaha protiprávního jednání, kumulovaný podíl všech dotčených stran a jeho zeměpisný rozsah.

(viz bod 156)

9. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 163, 164)

10. Viz znění rozhodnutí.

(viz body 174–186)